



# SKAUGEN PETROTRANS INC.

As Agents for Skaugen PetroTrans Ltd.

January 17, 2003 - Houston, Texas

Skaugen Petro Trans, the world leader in ship-to-ship transfers, marks a new stage in its development with the establishment of another lightering base outside of the United States. Skaugen Petro Trans has selected Aruba as its base for Caribbean lightering operations.

Skaugen Petro Trans has previously conducted lighterings in the Caribbean Basin--off Aruba, the Cayman Islands, the Bahamas and Trinidad. However, the establishment of a permanent base from which lightering equipment and personnel can be stationed will provide significant cost savings to our customers. Furthermore, dedicated equipment will mean that Skaugen PetroTrans will be able to conduct ship-to-ship transfer operations year round.

Aruba provides an ideal location for lightering operations because it is one of the only islands in the southern Caribbean with a suitable anchorage area. In addition to an established maritime infrastructure and excellent air connections, prevailing weather patterns minimize logistical and weather related delays.

Skaugen Petro Trans' Caribbean lightering location minimizes deviation for vessels in transit to the US Gulf from West Africa and the Middle East. This location provides oil companies and traders the flexibility to make deliveries to the US Atlantic Coast, US West Coast, island refineries and storage in the Caribbean and ports in South America, while still taking advantage of economies of scale for VLCC's and ULCC's delivering cargo to the US Gulf.

Trygve Munthe, President of Skaugen Petro Trans, says "We have had continuous inquiry from our customers for a Caribbean lightering operation and discussions with oil traders and refiners confirm that Caribbean ship-to-ship transfer operations are something the industry is waiting for. Much like our real-time internet updates, this is just another service we want to provide to our customers."

The company will provide full service lighterings to its customers in the region and will integrate the company's real time information system to provide the most current information. Although the majority of the operations are expected to be crude oil transfers, Skaugen Petro Trans will also be able to accommodate transfers of fuel oil and dirty products and will have dedicated hoses for clean product transfers.

The operation will be conducted according to Skaugen Petro Trans' operational standards, which exceed those required by the U.S. Coast Guard and OCIMF.

For more information, please call Steve Wilson at Skaugen Petro Trans (+ 1-713-735-8800) or visit [www.skaugenonline.com](http://www.skaugenonline.com)

